



International  
Civil Aviation  
Organization

Organisation  
de l'aviation civile  
internationale

Organización  
de Aviación Civil  
Internacional

Международная  
организация  
гражданской  
авиации

منظمة الطيران  
المدني الدولي

国际民用  
航空组织

Ref.: LT 2/7.3.11/SA718

28 September 2007

To: Mr. Zulficar Mohamed, Director General a.i., Guyana Civil Aviation Authority  
Directeur Regional de l'Aviation Civile aux Antilles et en Guyane  
cc: Mr. Philippe Guivarch, Chef du Service de la Navigation Aérienne Antilles-  
Guyane  
Mr. John Veira, Director, Civil Aviation, Suriname  
  
cc: Mr. Dominique Dago, Chef du Service Meteorologique de Guyane  
cc: Mrs. Bhaleka Seulall, Chief Hydrometeorological Officer (ag), Guyana  
cc: Mr. Cornelis R. Becker, Director, Meteorological Service

Mr. Carlos Casaccia, Director, Oficina Regional de la OMM para las Américas  
Mr. Peter Cerdá, Director, Safety, Operations & Infrastructure, The Americas &  
Atlantic, IATA  
Sr. Mauricio Morán, Director, Safety, Operations & Infrastructure, IATA  
LATAM/CAR  
Mrs. Carole Couchman, Regional Officer, IFALPA  
Cap. Alvaro Quiroga Verhaaf, IFALPA SAM/South  
Cap. Iván Darío Gómez, IFALPA SAM /North

Subject: **Approval of Proposal for amendment to ICAO CAR/SAM Air Navigation Plan  
(Doc 8733), Volume II, Facilities and Services Implementation Document –  
FASID  
(Serial No. SAM 07/3-MET)**

Dear Sir,

I have the honour to inform you that the attached amendment of the ICAO CAR/SAM  
Air Navigation Plan (Doc 8733), Volume II, FASID has been processed according to the procedure  
approved by the Council on 26 February 1997 and is now considered approved.

The material concerned will be implemented as soon as practicable.

This amendment will be incorporated in the next consolidated amendment to be issued to the ICAO CAR/SAM Air Navigation Plan.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'JM Ceppi', is placed on a light yellow rectangular background.

José Miguel Ceppi  
Regional Director  
South American Office  
Lima

Encs.

**Subject: Proposal for amendment to ICAO CAR/SAM Air Navigation Plan (Doc 8733), Volume II, FASID (Serial No. SAM 07/3-MET)**

a) **Plan:** CAR/SAM Air Navigation Plan, Volume II - FASID (Doc 8733)

b) **Proposal for amendment:**

1. **Amend** the text of the paragraphs of Part VI – Meteorology of the CAR/SAM Air Navigation Plan (Doc 8733), Volume II – FASID, according to the changes indicated in **Appendix A** to this proposal for amendment.
2. **Delete** columns 6 and 7 of FASID Table MET 1A – Meteorological Service required at Aerodromes, as indicated in **Appendix B** to this proposal for amendment.
3. **Delete** Chart MET 1- Chart showing the AFTN routing areas identified by the letters in column 7 of Table MET-1A.
4. **Re-number** Chart MET 2 – Current status of ICAO Tropical Cyclone Advisory Centres (TCACs) – Areas of Responsibility, as **Chart MET 1**; and Chart MET 3 – Map of areas of responsibility of VAAC and Corresponding FIR, as **Chart MET 2**.
5. **Replace** FASID Table MET 2A – Exchange of OPMET Information by the database “Availability of OPMET information (METAR, SPECI and TAF) required in ISCS and SADIS”, as indicated in **Appendix C** to this proposal for amendment.
6. **Delete** FASID Table MET 2B – Exchange of SIGMET and Special AIREP messages.
7. **Add** the new FASID Table MET 2B – Exchange of Operational Meteorological Information in the States of the CAR/SAM Regions, included as **Appendix D** to this proposal for amendment.
8. **Replace** FASID Table MET 3B – Volcanic Ash Advisory Centre, by the one included as **Appendix E** to this proposal for amendment.
9. **Amend** the Explanation of FASID Table MET 3C – Selected State Volcano Observatories as indicated in **Appendix F** to this proposal for amendment.
10. **Delete** the second and third lines of FASID Table MET 5 – Requirements for WAFS products and amend the *Note* as indicated in **Appendix G** to this proposal for amendment.
11. **Delete** column 3 of FASID Table MET 6 – Responsibilities of the World area Forecast Centres and amend the *Note* as indicated in **Appendix H** to this proposal for amendment.

c) **Originated by:** Third Meeting of the World Area Forecast System Operations Group - WAFSOPSG/3, Third Meeting of the International Airways Volcano Watch Operations Group – IAVWOPSG/3, Fourteenth Meeting of the CAR/SAM Regional Planning and Implementation Group - GREPECAS/14 and the Secretariat.

d) **Originator's reasons for amendment:**

1. The Third Meeting of the WAFS Operations Group (WAFSOPSG/3), reviewed the regional procedures related to world area forecast system (WAFS) and propose amendments (Conclusion 3/2), which would render them compatible with *Annex 3 – Meteorological Service for International Civil Aviation* provisions by eliminating the formal requirements for significant weather (SIGWX) forecasts in T4 chart form. In order to continue with the provision of SIGWX forecasts in the PNG chart form, as a back-up, it was agreed to reflect this in a note to the regional procedures.
2. The Third Meeting of the IAVW Operations Group, reviewed the IAVW-related regional procedures contained in the air navigation plan Basic (ANP)/facilities and services implementation document (FASID) and agreed, under Conclusion 3/2, on the inclusion of ICAO location indicators in FASID Table MET 3B, grouped together by States and by ICAO Region, as well as on proposals for amendment to be compatible with *Annex 3 – Meteorological Service for International Civil Aviation* provisions with the elimination of SIGMET outlook for volcanic ash and tropical cyclones. Likewise, the explanation of FASID Table MET 3C was also amended.
3. The Fourteenth CAR/SAM Regional Planning and Implementation Group (GREPECAS/14), reviewed FASID Table MET 1A – Meteorological service required in CAR/SAM FASID aerodromes and agreed, under Conclusion 14/22, to delete columns 6 (“areas of coverage of charts”) and 7 (“AFTN routing areas”) in view they are redundant and do not reflect a RAN agreement, and are no longer relevant since global WAFS forecasts and OPMET data is being provided through ISCS and SADIS broadcasts.
4. The Group also reviewed OPMET exchange requirements for the operations of FASID Table MET 2A and aware that Annex 1 to SADIS User Guide provides a global list of requirements for METAR/SPECI and TAF to be disseminated by the aeronautical fixed service (AFS), applicable to both the ISCS and the SADIS, agreed, under Conclusion 14/24, that for inter-regional exchange there is no need to repeat the database in the CAR/SAM Basic ANP/FASID, and that a simple link (e.g. a URL) added to the global database below the title of Table MET 2A of CAR/SAM FASID would suffice, while a new table could be added for regional exchange (CAR/SAM).
5. In addition, GREPECAS agreed, under Conclusion 14/26 a), to delete FASID Table MET 2B since if Annex 3, Appendix 6, Standard 1.2.2 is implemented, it may be assumed that all States receive SIGMETs worldwide.

e) **Date proposed for implementation:**

Immediately after the target date for comments by States/Organizations.

f) **Proposal circulated to the following States/Territories and Organizations:**

Anguilla (R.U.)  
Antigua and Barbuda  
Argentina

Aruba (K. of the Netherlands)

Bahamas  
Barbados  
Belize  
Bermuda (UK)

Bolivia	Peru
Brazil	Portugal
Canada	Puerto Rico (United States)
Canary Islands (Spain)	Saint Kitts and Nevis
Cape Verde	Saint Lucia
Cayman Islands (UK)	Saint Vincent and the Grenadines
Chile	Senegal
Colombia	South Africa
Costa Rica	Spain
Cuba	Suriname
Dominica	Trinidad and Tobago
Dominican Republic	Turks and Caicos Islands (UK)
Ecuador	United Kingdom
French Antilles (France)	United States
France	Uruguay
French Guiana	Virgin Islands (UK)
El Salvador	Virgin Islands (United States)
Gambia	Venezuela
Ghana	
Grenada	Brasilia OPMET data bank (Brazil)
Guatemala	Vienna OPMET data bank (Austria)
Guyana	ISCS (United States)
Haiti	SADIS (United Kingdom)
Honduras	
Italy	International organizations:
Jamaica	
Mexico	COCESNA
Montserrat (UK)	IATA
Nicaragua	IFALPA
Netherlands Antilles	WMO
Netherlands, K. of the	
Panama	
Paraguay	

g) **Comments by the Secretariat:**

The Secretariat supports the proposed amendment to Part VI – MET of CAR/SAM ANP, FASID, as a follow-up to WAFSOPSG/3 Conclusion 3/1, IAVWOPSG/3 Conclusion 3/2, and GREPECAS/14 Conclusion 14/22, 14/24 and 14/26 a).

# Part VI

## METEOROLOGY (MET)

### FASID

#### INTRODUCTION

1. The Standards, Recommended Practices and Procedures to be applied are as listed in paragraph 2, Part VI C MET of the CAR/SAM Basic ANP. The material in this part complements that contained in Part I – BORPC of the CAR/SAM Basic ANP and should be taken into consideration in the overall planning processes for the CAR/SAM regions.

2. This part contains a detailed description/list of the facilities and/or services to be provided to fulfil the basic requirements of the plan and are as agreed between the provider and user States concerned. Such agreement indicates a commitment on the part of the State(s) concerned to implement the requirement(s) specified. This element of the FASID, in conjunction with the CAR/SAM Basic ANP, is kept under constant review by the GREPECAS in accordance with its schedule of management, in consultation with user and provider States and with the assistance of the ICAO Regional Offices concerned.

#### METEOROLOGICAL SERVICE REQUIRED AT AERODROMES AND REQUIREMENTS FOR METEOROLOGICAL WATCH OFFICES

(FASID Tables MET 1A and MET 1B  
and FASID Chart MET 1)

3. The meteorological service to be provided to meet the requirements of international flight operations is outlined in FASID Table MET 1A. ~~AFTN routing areas identified by the letters in FASID Table MET 1A are shown on FASID Chart MET 1.~~ The requirements for meteorological watch offices (MWO), together with the service to be provided to flight information regions (FIR), upper flight information regions (UIR), control areas (CTA) and search and rescue regions (SRR) are listed in FASID Table MET 1B.

#### EXCHANGE OF MET INFORMATION FOR OPERATIONS

(FASID Tables MET 2A and MET 2B)

4. ~~The requirements for the exchange of R-reports in the METAR/SPECI code forms and aerodrome forecasts in the TAF code form to satisfy international flights operations in the CAR/SAM regions required in ISCS and SADIS are shown in FASID Table MET 2A.~~

5. FASID Table MET 2B contains the regional exchange requirements ~~in within~~ the CAR/SAM regions for ~~SIGMET messages and special air reports.~~ METAR/SPECI and TAF.

#### TROPICAL CYCLONE AND VOLCANIC ASH ADVISORY CENTRES

(FASID Tables MET 3A, MET 3B and MET 3C and  
FASID Charts MET ~~21~~ and MET ~~32~~)

6. The area of responsibility, the period of operation of the tropical cyclone advisory centre (TCAC), Miami and the MWOs to which advisory information should be sent by the TCAC are contained in FASID Table MET 3A. The areas of responsibility of the designated TCACs in all regions are shown on FASID Chart MET ~~21~~.

7. The areas of responsibility of the volcanic ash advisory centres (VAAC), Buenos Aires and Washington, the MWOs and ACCs to which the advisory information should be sent by the VAACs are contained in FASID Table MET 3B. The areas of responsibility of the designated VAACs in all regions are shown on FASID Chart MET ~~32~~.

8. FASID Table MET 3C sets out the selected State volcano observatories designated for direct notification of significant pre-eruption volcanic activity, a volcanic eruption and/or volcanic ash in the atmosphere and the VACC, MWOs

and ACCs to which the notification should be sent by the observatories.

*Note.- Operational procedures to be used for the dissemination of information on volcanic eruptions and associated ash clouds in areas which could affect routes used by international flights and necessary pre-eruption arrangements as well as the list of operational contact points are provided in the document entitled Handbook on the International Airways Volcano Watch (IAVW) - Operational procedures and contact list (Doc 9766). Additional guidance regarding the IAVW is contained in the Manual on Volcanic Ash, Radioactive Material and Toxic Chemical Clouds (Doc 9691).*

#### **WORLD AREA FORECAST SYSTEM (WAFS)**

(FASID Tables MET 5, MET 6 and MET 7 ~~and FASID Charts MET 4, MET 5 and MET 6~~)

9. FASID Table MET 5 sets out the CAR/SAM regions= requirements for WAFS forecasts to be provided by WAFC Washington.

10. FASID Table MET 6 sets out the responsibilities of WAFCS London and Washington for the production of WAFS forecasts. ~~The fixed areas of coverage of WAFS forecasts in chart form are shown on FASID Charts MET 4, MET 5 and MET 6.~~

~~*Note - WAFCS will continue to issue forecasts of SIGWX in chart form until 30 November 2006.*~~

11. FASID Table MET 7 lists the authorized users of the ISCS1 satellite broadcast in the CAR/SAM regions and location of the operational VSATs. The table is included in the FASID for information purposes and kept up-to-date by the Regional Offices concerned.

## Table MET 1A - Tableau MET 1A - Tabla MET 1A

### METEOROLOGICAL SERVICE REQUIRED AT AERODROMES ASSISTANCE MÉTÉOROLOGIQUE À METTRE EN ŒUVRE AUX AÉRODROMES SERVICIO METEOROLÓGICO REQUERIDO EN LOS AERÓDROMOS

#### EXPLANATION OF THE TABLE

##### Column

- |              |   |
|--------------|---|
| 1            | Name of the aerodrome or location where meteorological service is required  |
| 2            | Designation of aerodrome:<br><br>RS - international scheduled air transport, regular use<br>RNS - international non-scheduled air transport, regular use<br>RG - international general aviation, regular use<br>AS - international scheduled air transport, alternate use |
| 3            | ICAO location indicator of the aerodrome  |
| 4            | Name of the meteorological office responsible for the provision of meteorological service at the aerodrome concerned indicated in column 1  |
| 5            | ICAO location indicator of the responsible meteorological office  |
| <del>6</del> | <del>Areas of coverage of charts required for flight documentation</del><br><br><del><i>Note. — Areas of coverage denoted by A, B1, F, etc., are shown on Charts MET 4, MET 5 and MET 6.</i></del>  |
| <del>7</del> | <del>AFTN routing areas to which flight documentation is required to be prepared</del><br><br><del><i>Note. — The AFTN routing areas are shown on Chart MET 1.</i></del>  |
| 86           | Requirement for trend forecasts   |
| 97           | Requirement for 18-hour validity aerodrome forecasts in TAF code  |
| 108          | Requirement for 24-hour validity aerodrome forecasts in TAF code  |

*Note.- Flight documentation is provided at all international aerodromes as necessary to meet the needs of flight operations at the aerodrome concerned.*

EXPLICACIÓN DE LA TABLA

Columna

- 1 Nombre del aeródromo o lugar en el que se requieren servicios meteorológicos
- 2 Designación del aeródromo como:  
RS - utilizado como aeródromo regular por el transporte aéreo internacional regular  
RNS - utilizado como aeródromo regular por el transporte aéreo internacional no regular  
RG - utilizado como aeródromo regular por la aviación general internacional  
AS - utilizado como aeródromo de alternativa por el transporte aéreo internacional regular
- 3 Indicador de lugar de la OACI asignado al aeródromo
- 4 Nombre de la oficina meteorológica encargada de proporcionar servicios meteorológicos en el aeródromo en cuestión, indicado en la columna 1
- 5 Indicador de lugar de la OACI de la oficina asignado a la oficina meteorológica encargada
- ~~6 Zonas de cobertura de los mapas necesarios para la documentación de vuelo~~  
~~Nota. - Las zonas de cobertura denominada con las letras A, B1, F, etc., aparecen en las Cartas MET 4, MET 5 y MET 6.~~
- ~~7 Áreas de encaminamiento AFTN para las que debe prepararse documentación de vuelo~~  
~~Nota. - Las áreas de encaminamiento AFTN figuran en la Carta MET 1.~~
- 86 Requisitos para expedir pronósticos de aterrizaje de tipo tendencia
- 98 Requisitos para expedir pronósticos de aeródromo en clave TAF con un período de validez de 18 horas
- 109 Requisitos de expedir pronósticos de aeródromo en clave TAF con un período de validez de 24 horas

*Nota.- La documentación de vuelo se proporciona en todos los aeródromos internacionales según sea necesario, para satisfacer las necesidades de las operaciones de vuelo en el aeródromo respectivo.*

Aerodrome where service is required Aérodrome où le service doit être assuré Aeródromo donde se requiere el servicio			Responsible MET Office Centre MET responsable Oficina MET responsable		Areas of coverage of charts Zones de couverture des cartes Zonas de cobertura de los mapas					AFTN routing areas of destination Zones de routage du RSFTA Áreas de encaminamiento AFTN	Forecasts to be provided Prévisions à fournir Pronósticos a suministrar		
Name Nom Nombre	Use Vocation Uso	ICAO loc. ind. Ind. d'empl. OACI Ind. lugar OACI	Name Nom Nombre	ICAO loc. ind. Ind. d'empl. OACI Ind. lugar OACI	A	B	F	H	Other Autre Otra		Trend Tendance Tendencia	TAF 18h	TAF 24h
1	2	3	4	5	6					7	86	97	108
<b>ANGUILLA (United Kingdom)</b>													
THE VALLEY/Wallblake Anguilla I.	RS	TQPF	SAINT JOHNS/V.C. Bird, Antigua I.	TAPA		X							X
<b>ANTIGUA AND BARBUDA</b>													
SAINT JOHNS/V.C. Bird, Antigua I.	RS	TAPA	SAINT JOHNS/V.C. Bird, Antigua I.	TAPA		X	X						X
<b>ARGENTINA</b>													
BUENOS AIRES/Aeroparque Jorge Newbery	RS	SABE	BUENOS AIRES/Aeroparque Jorge Newbery	SABE	X	X			J				X
BUENOS AIRES/Ezeiza Ministro Pistarini	RS	SAEZ	BUENOS AIRES/Ezeiza Ministro Pistarini	SAEZ								X	X
BUENOS AIRES/San Fernando	RG	SADF	BUENOS AIRES/Aeroparque Jorge Newbery	SABE									X
CATARATAS DEL IGUAZÚ/My. D. Carlos Eduardo Krause	RNS&AS	SARI	RESISTENCIA/Resistencia	SARE									X
COMODORO RIVADAVIA /General Mosconi	RS	SAVC	COMODORO RIVADAVIA/ General Mosconi	SAVC									X
CORDOBA/Ing. Aer. A.L. Taravela	RS	SACO	CORDOBA/Ing. Aer. A.L. Taravela	SACO									X
JUJUY/Gobernador Guzmán	RS	SASJ	CORDOBA/Ing. Aer. A.L. Taravela	SACO									X
MAR DEL PLATA/ Bgdier. Gral. B. de la Colina	RG&AS	SAZM	BUENOS AIRES/Aeroparque Jorge Newbery	SABE									X
MENDOZA/EI Plumerillo	RS	SAME	MENDOZA/EI Plumerillo	SAME									X
NEUQUEN/ Presidente Perón	RNS&AS	SAZN	BUENOS AIRES/Aeroparque Jorge Newbery	SABE									X
RESISTENCIA/Resistencia	RNS&AS	SARE	RESISTENCIA/Resistencia	SARE									X
RIO GALLEGOS/ Piloto Civil N. Fernández	RS	SAWG	COMODORO RIVADAVIA/General Mosconi	SAVC									X
ROSARIO/Rosario	RS	SAAR	BUENOS AIRES/Aeroparque Jorge Newbery	SABE									X
SALTA/Salta	RS	SASA	CORDOBA/Ing. Aer. A.L. Taravela	SACO									X
SAN CARLOS DE BARILOCHE/ San Carlos de Bariloche	RNS&AS	SAZS	BUENOS AIRES/Aeroparque Jorge Newbery	SABE									X
USHUAIA/Malvinas Argentinas	RNS&AS	SAWH	COMODORO RIVADAVIA/General Mosconi	SAVC									X
<b>ARUBA (Netherlands)</b>													
ORANJESTAD/Reina Beatrix, Aruba I.	RS	TNCA	WILLEMSTAD/Hato, Curacao I.	TNCC		X							X

VI-MET 1A-4

CAR/SAM FASID

Aerodrome where service is required Aérodrome où le service doit être assuré Aeródromo donde se requiere el servicio			Responsible MET Office Centre MET responsable Oficina MET responsable		Areas of coverage of charts Zones de couverture des cartes Zonas de cobertura de los mapas					AFTN routing areas of destination Zones de routage du RSE/TA Áreas de encaminamiento AFTN	Forecasts to be provided Prévisions à fournir Pronósticos a suministrar		
Name Nom Nombre	Use Vocation Uso	ICAO loc. ind. Ind. d'empl. OACI Ind. lugar OACI	Name Nom Nombre	ICAO loc. ind. Ind. d'empl. OACI Ind. lugar OACI	A	B+	F	H	Other Autre Otra		Trend Tendance Tendencia	TAF 18h	TAF 24h
1	2	3	4	5	6					7	86	97	108
<b>BAHAMAS</b>													
ALICE TOWN/South Bimini, Bimini I.	RS	MYBS	NASSAU/Nassau Intl, New Providence I.	MYNN		X				K,M			X
COCKBURN TOWN/San Salvador I.	RS	MYSM	NASSAU/Nassau Intl, New Providence I.	MYNN						K,M			X
FREEPORT/Freeport Intl, Grand Bahama I	RS	MYGF	FREEPORT /Freeport Intl, Grand Bahama I.	MYGF						C,K,M			X
GEORGE TOWN/George Town, Exuma I.	RS	MYEG	NASSAU/Nassau Intl, New Providence I.	MYNN						K,M			X
GOVERNOR'S HARBOUR/ Governor's Harbour, Eleuthera I.	RS	MYEM	NASSAU/Nassau Intl, New Providence I.	MYNN						K,M,I			X
MARSH HARBOUR/Marsh Harbour, Abaco I.	RS	MYAM	NASSAU/Nassau Intl, New Providence I.	MYNN						K,M			X
NASSAU/Nassau Intl, New Providence I.	RS	MYNN	NASSAU/Nassau Intl, New Providence I.	MYNN						C,E,K,M,I			X
NORTH ELEUTHERA/North Eleuthera, Eleuthera I.	RS	MYEH	NASSAU/Nassau Intl, New Providence I.	MYNN						K,M			X
STELLA MARIS/Long Island I.	RS	MYLS	NASSAU/Nassau Intl, New Providence I.	MYNN									
TREASURE CAY/Treasure Cay, Abaco I.	RS	MYAT	NASSAU/Nassau Intl, New Providence I.	MYNN						C,K			X
WEST END/West End, Grand Bahama I.	RNS&AS	MYGW	NASSAU/Nassau Intl, New Providence I.	MYNN						C,K			X
<b>BARBADOS</b>													
BRIDGETOWN/Grantley Adams Intl	RS	TBPB	BRIDGETOWN/Grantley Adams Intl	TBPB	X	X				B,C,E,G,K,L,M,S I	X		X
<b>BELIZE</b>													
BELIZE/Philip S.W. Goldson Intl	RS	MZBZ	BELIZE/ Philip S.W. Goldson Intl	MZBZ		X				K,M			X
<b>BOLIVIA</b>													
COCHABAMBA/Jorge Wilsterman	AS	SLCB	COCHABAMBA/Jorge Wilsterman	SLCB	X	X				S	X		X
LA PAZ/EI Alto	RS	SLLP	LA PAZ/EI Alto	SLLP						K,M,S	X		X
SANTA CRUZ/Viru-Viru	RS	SLVR	SANTA CRUZ/Viru-Viru	SLVR						K,M,S	X		X
TARIJA/Oriel Lea Plaza	RNS&AS	SLTJ	COCHABAMBA/Jorge Wilsterman	SLCB						S			X
TRINIDAD/Tte.Av. Jorge Henrich Arauz	AS	SLTR	LA PAZ/EI Alto	SLLP						S	X		X
<b>BRAZIL</b>													
BELEM/Val de Caes	RS	SBBE	BELEM/Val de Caes	SBBE	X	X				K,S	X		X

CAR/SAM FASID

VI-MET 1A-5

Aerodrome where service is required Aérodrome où le service doit être assuré Aeródromo donde se requiere el servicio			Responsible MET Office Centre MET responsable Oficina MET responsable		Areas of coverage of charts Zones de couverture des cartes Zonas de cobertura de los mapas					Forecasts to be provided Prévisions à fournir Pronósticos a suministrar			
Name Nom Nombre	Use Vocation Uso	ICAO loc. ind. Ind. d'empl. OACI Ind. lugar OACI	Name Nom Nombre	ICAO loc. ind. Ind. d'empl. OACI Ind. lugar OACI	A	B+	F	H	Other Autre Otra	AETN routing areas of destination Zones de routage du RSE/TA Áreas de encaminamiento AETN	Trend Tendencia	TAF 18h	TAF 24h
1	2	3	4	5	6					7	86	97	108
BELO HORIZONTE/Tancredo Neves	RS	SBCF	RIO DE JANEIRO/Antonio Carlos Jobim Intl	SBGL						S			X
BOA VISTA/Boa Vista Intl	RS	SBBV	MANAUS/ Eduardo Gomes	SBEG						K,S,T			X
BRASILIA/Brasília Intl	RS	SBBR	BRASILIA/Brasília Intl	SBBR						K,S	X		X
CAMPINAS/Viracopos	RS	SBKP	SAO PAULO/Guarulhos Intl	SBGR						G,L,S			X
CAMPO GRANDE/Campo Grande Intl	RS	SBCG	PORTO ALEGRE/Salgado Filho	SBPA						S			X
CORUMBA/Corumba Intl	RS	SBCR	PORTO ALEGRE/Salgado Filho	SBPA						S			X
CRUZEIRO DO SUL/Cruzeiro do Sul Intl	RS	SBCZ	MANAUS/Eduardo Gomes	SBEG						S			X
CUIABA/Marechal Rondon	RS	SBCY	BRASILIA/Brasília Intl	SBBR						S			X
CURITIBA/Afonso Pena	RS	SBCT	PORTO ALEGRE/Salgado Filho	SBPA						S			X
FLORIANÓPOLIS/Hercilio Luz Intl	RS	SBFL	PORTO ALEGRE/Salgado Filho	SBPA						S			X
FORTALEZA/Pinto Martins	RS	SBFZ	RECIFE/Guararapes	SBRF						S			X
FOZ DO IGUAÇU/Cataratas	RS	SBFI	PORTO ALEGRE/Salgado Filho	SBPA						S			X
MACAPA/Macapa Intl	RS	SBMQ	BELEM/Val de Caes	SBBE						S			X
MACEIO/Zumbi dos Palmares Intl.	RS	SBMO	RECIFE/Guararapes	SBRF						S			X
MANAUS/Eduardo Gomes	RS	SBEG	MANAUS/Eduardo Gomes	SBEG						K,M,S,T	X		X
NATAL/Augusto Severo	AS	SBNT	RECIFE/Guararapes	SBRF						S			X
PONTA PORÁ/Ponta Pora Intl	RS	SBPP	PORTO ALEGRE/Salgado Filho	SBPA						S			X
PORTO ALEGRE/Salgado Filho	RS	SBPA	PORTO ALEGRE/Salgado Filho	SBPA						S	X		X
RECIFE/Guararapes	RS	SBRF	RECIFE/Guararapes	SBRF						E,G,K,L,S	X		X
RIO DE JANEIRO/Galeao, Antonio Carlos Jobim Intl	RS	SBGL	RIO DE JANEIRO/Galeao, Antonio Carlos Jobim Intl	SBGL						G,D,E,F,G,K,L,M S,T	X		X
SALVADOR/Deputado Luis Eduardo Magalhaes	RS	SBSV	RECIFE/Guararapes	SBRF						D,E,S			X
SANTAREM/Santarém Intl	AS	SBSN	BELEM/Val de Caes	SBBE						S			X
SAO LUÍS/Marechal Cunha Machado	AS	SBSL	BELEM-Val de Caes	SBBE						S			X

VI-MET 1A-6

CAR/SAM FASID

Aerodrome where service is required Aérodrome où le service doit être assuré Aeródromo donde se requiere el servicio			Responsible MET Office Centre MET responsable Oficina MET responsable		Areas of coverage of charts Zones de couverture des cartes Zonas de cobertura de los mapas					Forecasts to be provided Prévisions à fournir Pronósticos a suministrar			
Name Nom Nombre	Use Vocation Uso	ICAO loc. ind. Ind. d'empl. OACI Ind. lugar OACI	Name Nom Nombre	ICAO loc. ind. Ind. d'empl. OACI Ind. lugar OACI	A	B+	F	H	Other Autre Otra	AETN routing areas of destination Zones de routage du RSE/TA Áreas de encaminamiento AETN	Trend Tendance Tendencia	TAF 18h	TAF 24h
1	2	3	4	5	6					7	86	97	108
SAO PAULO/Guarulhos Intl	RS	SBGR	SAO PAULO/Guarulhos Intl	SBGR						G,K,L,M,S	X		X
TABATINGA/Tabatinga Intl	RS	SBTT	MANAUS/Eduardo Gomes	SBEG						S			X
URUGUAIANA/Rubem Berta	RS	SBUG	PORTO ALEGRE/Salgado Filho	SBPA						S			X
<b>CAYMAN ISLANDS (United Kingdom)</b>						X							
CAYMAN BRAC/Gerrard Smith Intl	RS	MWCB	MIAMI/Intl	KMIA						K			X
GEORGETOWN/Owen Roberts Intl	RS	MWCR	GEORGETOWN/Owen Roberts Intl	MWCR	X	X	X			G,K,M,S			X
<b>CHILE</b>													
ANTOFAGASTA/Cerro Moreno	AS	SCFA	ANTOFAGASTA/Cerro Moreno	SCFA	X	X	X			S	X		X
ARICA/Chacalluta	RS	SCAR	ANTOFAGASTA/Cerro Moreno	SCFA	X	X	X			S	X		X
CONCEPCION/Carriel Sur	RS	SCIE	SANTIAGO/Arturo Merino Benítez	SCEL	X	X	X			S	X		X
IQUIQUE/Gral Diego Aracena Intl.	RS	SCDA	ANTOFAGASTA/Cerro Moreno	SCFA	X	X	X			S	X		X
PUERTO MONTT/EI Tepual	RS	SCTE	PUERTO MONTT/EI Tepual	SCTE	X	X	X			S	X		X
PUNTA ARENAS/Pdte. C. Ibáñez del Campo	AS	SCCI	PUNTA ARENAS/Pdte. C. Ibáñez del Campo	SCCI	X	X	X			S	X		X
SANTIAGO/Arturo Merino Benítez	RS	SCEL	SANTIAGO/Arturo Merino Benítez	SCEL	X	X	X			G,K,M,N,S,T	X		X
<b>COLOMBIA</b>					X	X							
BOGOTA/Eldorado	RS	SKBO	BOGOTA/Eldorado	SKBO						G,E,K,L,M,S,T	X		X
BARRANQUILLA/Ernesto Cortissoz	RS	SKBQ	BARRANQUILLA/Ernesto Cortissoz	SKBQ						K,M,S,T			X
CALI/Alfonso Bonilla Aragón	RS	SKCL	CALI/Alfonso Bonilla Aragón	SKCL						K,M,S			X
CARTAGENA/Rafael Núñez	RS	SKCG	CARTAGENA/Rafael Núñez	SKCG						G,K,M,S			X
CUCUTA/Camilo Daza	RNS&AS	SKCC	CUCUTA/Camilo Daza	SKCC						K			X
LETICIA/Alfredo Vásquez Cobo	RNS&AS	SKLT	SANTA FE DE BOGOTA/Eldorado	SKBO						G,E,K,L,M,S,T			X
RIONEGRO/José María Córdoba	RS	SKRG	RIONEGRO/José María Córdoba	SKRG						K,M,S,T			X
SAN ANDRES I./Sesquicentenario	RS	SKSP	SAN ANDRES I./Sesquicentenario	SKSP						K,M,S			X
<b>COSTA RICA</b>					X	X							

CAR/SAM FASID

VI-MET 1A-7

Aerodrome where service is required Aérodrome où le service doit être assuré Aeródromo donde se requiere el servicio			Responsible MET Office Centre MET responsable Oficina MET responsable		Areas of coverage of charts Zones de couverture des cartes Zonas de cobertura de los mapas					Forecasts to be provided Prévisions à fournir Pronósticos a suministrar			
Name Nom Nombre	Use Vocation Uso	ICAO loc. ind. Ind. d'empl. OACI Ind. lugar OACI	Name Nom Nombre	ICAO loc. ind. Ind. d'empl. OACI Ind. lugar OACI	A	B+	F	H	Other Autre Otra	AFTN routing areas of destination Zones de routage du RSE/TA Áreas de encaminamiento AFTN	Trend Tendance Tendencia	TAF 18h	TAF 24h
1	2	3	4	5	6					7	86	97	108
ALAJUELA/Juan Santamaría Intl	RS	MROC	ALAJUELA/Juan Santamaría Intl	MROC						C,K,M,S,T	X		X
LIBERIA/Daniel Oduber Quirós	RNS&AS	MRLB	ALAJUELA/Juan Santamaría Intl	MROC									X
LIMON/Limón Intl	RG	MRLM	ALAJUELA/Juan Santamaría Intl	MROC									X
PAVAS/Tobías Bolanos Intl	RG	MRPV	ALAJUELA/Juan Santamaría Intl	MROC									X
<b>CUBA</b>					X	X		X					
CAMAGUEY/Ignacio Agramonte	RS	MUCM	HABANA/José Martí Intl	MUHA						C,E,K,L,M,S,T			X
CAYO LARGO DEL SUR/Vilo Acuña	RS	MUCL	HABANA/José Martí Intl	MUHA						C,E,K,L,M,S,T			X
CIEGO DE AVILA/Maximo Gomez	RS	MUCA	HABANA/José Martí Intl	MUHA						C,E,K,L,M,S,T			X
HABANA/José Martí Intl	RS	MUHA	HABANA/José Martí Intl	MUHA						C,E,F,G,H,K,L,M,S,T			X
HOLGUIN/Frank País	RS	MUHG	HABANA/José Martí Intl	MUHA						C,E,K,L,M,S,T			X
SANTIAGO DE CUBA/Antonio Maceo	RS	MUCU	HABANA/José Martí Intl	MUHA						C,L,M,S,T			X
VARADERO/ Juan Gualberto Gómez	RS	MUVR	HABANA/José Martí Intl	MUHA						C,E,K,L,M,S,T			X
<b>DOMINICA</b>						X							
MELVILLE HALL/Dominica	RS	TDPD	BRIDGETOWN/Grantley Adams Intl	TBPB						I			X
ROSEAU/Canefield	RS	TDPR	BRIDGETOWN/Grantley Adams Intl	TBPB									X
<b>DOMINICAN REPUBLIC</b>					X	X							
BARAHONA/Arpto. Internacional María Montes	RS	MDBH	SANTO DOMINGO/De Las Américas Intl	MDSO									X
HERRERA/Arpto. Internacional de Herrera	RS	MDHE	SANTO DOMINGO/De Las Américas Intl	MDSO									X
LA ROMANA/La Romana Intl	RS	MDLR	SANTO DOMINGO/De Las Américas Intl	MDSO									X
PUERTO PLATA/Gregorio Luperón Intl	RS	MDPP	SANTO DOMINGO/De Las Américas Intl	MDSO									X
PUNTA CANA/Punta Cana Intl	RS	MDPC	SANTO DOMINGO/De Las Américas Intl	MDSO									X
SANTIAGO/Cibao Intl	RS	MDST	SANTO DOMINGO/De Las Américas Intl	MDSO									X
SANTO DOMINGO/De Las Américas Intl	RS	MDSO	SANTO DOMINGO/De Las Américas Intl	MDSO						C,E,K,L,M,S,T	X		X

VI-MET 1A-8

CAR/SAM FASID

Aerodrome where service is required Aérodrome où le service doit être assuré Aeródromo donde se requiere el servicio			Responsible MET Office Centre MET responsable Oficina MET responsable			Areas of coverage of charts Zones de couverture des cartes Zonas de cobertura de los mapas					Forecasts to be provided Prévisions à fournir Pronósticos a suministrar		
Name Nom Nombre	Use Vocation Uso	ICAO loc. ind. Ind. d'empl. OACI Ind. lugar OACI	Name Nom Nombre	ICAO loc. ind. Ind. d'empl. OACI Ind. lugar OACI	A	B+	F	H	Other Autre Otra	AFTN routing areas of destination Zones de routage du RSE/TA Áreas de encaminamiento AFTN	Trend Tendance Tendencia	TAF 18h	TAF 24h
1	2	3	4	5	6					7	86	97	108
<b>ECUADOR</b>													
GUAYAQUIL/José Joaquín de Olmedo	RS	SEGU	GUAYAQUIL/José Joaquín de Olmedo	SEGU		X				K,M,S,T	X		X
LATACUNGA/Cotopaxi	RNS&AS	SELT	QUITO/Mariscal Sucre	SEQU						K,M,S,T			X
MANTA/Eloy Alfaro	RS	SEMT	QUITO/Mariscal Sucre	SEQU						K,M,S,T			X
QUITO/Mariscal Sucre	RS	SEQU	QUITO/Mariscal Sucre	SEQU						K,M,S,T	X		X
<b>EL SALVADOR</b>													
SAN SALVADOR/EI Salvador Intl	RS	MSLP	SAN SALVADOR/EI Salvador Intl	MSLP		X				K,M,S			X
SAN SALVADOR/Ilopango Intl	RG	MSSS	SAN SALVADOR/EI Salvador Intl	MSLP						K,M,S			
<b>FRENCH ANTILLES (France)</b>													
FORT-DE-FRANCE/Le Lamentin, Martinique	RS	TFFF	FORT-DE-FRANCE/Le Lamentin, Martinique	TFFF	X	X				G,G,K,L,M,S,T	X		X
POINTE-A-PITRE/Le Raizet, Guadeloupe	RS	TFFR	POINTE-A-PITRE/Le Raizet, Guadeloupe	TFFR						G,G,K,L,M,S,T	X		X
SAINT BARTHELEMY/ Saint Barthelemy, Guadeloupe	RS	TFFJ	POINTE-A-PITRE/Le Raizet, Guadeloupe	TFFR									X
SAINT MARTIN/Grand Case, Guadeloupe	RS	TFFG	POINTE-A-PITRE/Le Raizet, Guadeloupe	TFFR									X
<b>FRENCH GUIANA (France)</b>													
CAYENNE/Rochambeau	RS	SOCA	CAYENNE/Rochambeau	SOCA		X				G,K,L,M,S,T	X		X
<b>GRENADA</b>													
LAURISTON/Carriacou I.	RS	TGPZ	SAINT GEORGES/Point Salines	TGPY		X							X
SAINT GEORGES/Point Salines,	RS	TGPY	SAINT GEORGES/Point Salines	TGPY						K,T			X
<b>GUATEMALA</b>													
FLORES/Flores Intl	RS	MGFL	GUATEMALA/La Aurora	MGGT	X								X
GUATEMALA/La Aurora	RS	MGGT	GUATEMALA/La Aurora	MGGT						K,M,S,T	X		X
PUERTO BARRIOS/Puerto Barrios	RG&AS	MGPB	GUATEMALA/La Aurora	MGGT									X

\* TAF issued on request by the Pointe-à-Pitre MET Office/ TAF emitido por la Oficina MET de Pointe-à-Pitre a solicitud.

CAR/SAM FASID

VI-MET 1A-9

Aerodrome where service is required Aérodrome où le service doit être assuré Aeródromo donde se requiere el servicio			Responsible MET Office Centre MET responsable Oficina MET responsable		Areas of coverage of charts Zones de couverture des cartes Zonas de cobertura de los mapas					Forecasts to be provided Prévisions à fournir Pronósticos a suministrar			
Name Nom Nombre	Use Vocation Uso	ICAO loc. ind. Ind. d'empl. OACI Ind. lugar OACI	Name Nom Nombre	ICAO loc. ind. Ind. d'empl. OACI Ind. lugar OACI	A	B+	F	H	Other Autre Otra	AETN routing areas of destination Zones de routage du RSEIA Áreas de encaminamiento AETN	Trend Tendance Tendencia	TAF 18h	TAF 24h
1	2	3	4	5	6					7	86	97	108
SAN JOSE/San José	RG&AS	MGSJ	GUATEMALA/La Aurora	MGGT									X
<b>GUYANA</b>					X								
TIMEHRI/Cheddi Jagan Intl	RS	SYCJ	TIMEHRI/Cheddi Jagan Intl	SYCJ						C,K,M,S,T	X		X
<b>HAITI</b>					X								
CAP HAITIEN/Cap Haitien Intl	RS	MTCH	PORT-AU-PRINCE/Port-au-Prince Intl	MTPP						M			X
PORT-AU-PRINCE/Port-au-Prince Intl	RS	MTPP	PORT-AU-PRINCE/Port-au-Prince Intl	MTPP						C,K,M,T			X
<b>HONDURAS</b>													
LA CEIBA/Goloson Intl	RS	MHLC	TEGUCIGALPA/Toncontin Intl	MHTG	X	X				K,M			X
COXEN HOLE/Juan Manuel Galvez Intl, Roatán I.	RS	MHRO	TEGUCIGALPA/Toncontin Intl	MHTG						K,M			X
SAN PEDRO SULA/La Mesa Intl	RS	MHLM	TEGUCIGALPA/Toncontin Intl	MHTG						K,M,L			X
TEGUCIGALPA/Toncontin Intl	RS	MHTG	TEGUCIGALPA/Toncontin Intl	MHTG						K,M			X
<b>JAMAICA</b>					X	X							
KINGSTON/Norman Manley Intl	RS	MKJP	KINGSTON/Norman Manley Intl	MKJP						C,E,K,M,T			X
MONTEGO BAY/Sangster Intl	RS	MKJS	KINGSTON/Norman Manley Intl	MKJP						C,E,K,M,T			X
<b>MEXICO</b>					X	X							
ACAPULCO/Gral. Juan N. Alvarez Intl	RS	MMAA	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMMX						C,K,S			X
BAHIAS DE HUATULCO/Bahias de Huatulco Intl	RNS&AS	MMBT	MEXICO/Lic. Benito Juárez Intl	MMMX						C,K,S			X
CAMPECHE/Ing. Alberto Acuña Ongay	RG	MMCP	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMMX						K,M			X
CANCUN/Cancún Intl	RS	MMUN	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMMX						C,E,K,L,M			X
CHETUMAL/Chetumal Intl	RS	MMCM	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMMX						K,M			X
CHIHUAHUA/Gral. Roberto Fierro Villalobos Intl	RS	MMCU	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMMX						K,M			X
CIUDAD ACUNA/Ciudad Acuña Intl	RG	MMMC	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMMX						K,M			X
CIUDAD JUAREZ/Abraham González Intl	RG&AS	MMCS	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMMX						K,M			X

VI-MET 1A-10

CAR/SAM FASID

Aerodrome where service is required Aérodrome où le service doit être assuré Aeródromo donde se requiere el servicio			Responsible MET Office Centre MET responsable Oficina MET responsable		Areas of coverage of charts Zones de couverture des cartes Zonas de cobertura de los mapas					Forecasts to be provided Prévisions à fournir Pronósticos a suministrar			
Name Nom Nombre	Use Vocation Uso	ICAO loc. ind. Ind. d'empl. OACI Ind. lugar OACI	Name Nom Nombre	ICAO loc. ind. Ind. d'empl. OACI Ind. lugar OACI	A	B+	F	H	Other Autre Otra	AETN routing areas of destination Zones de routage du RSEITA Áreas de encaminamiento AETN	Trend Tendance Tendencia	TAF 18h	TAF 24h
1	2	3	4	5	6					7	86	97	108
COZUMEL/Cozumel Intl	RS	MMCZ	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMM						C,K,M			X
CULIACAN/Fidel Bachigualato	RS	MMCL	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMM						K,M			X
DURANGO/Pte. Guadalupe Victoria Intl	RS	MMDO	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMM						K,M			X
GUADALAJARA/Miguel Hidalgo y Costilla Intl	RS	MMGL	MEXICO/Lic. Benito Juárez Intl	MMM						C,K,M	X		X
GUAYMAS/Gral. José María Yañez Intl	RS	MMGM	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMM						C,K,M			X
HERMOSILLO/Gral. I. Pesqueira Garcia Intl	RS	MMHO	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMM						K,M			X
IXTAPA-ZIHUATANEJO/Ixtapa-Zihuatanejo Intl	RS	MMZH	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMM						K,M			X
LA PAZ/Gral. Manuel Márquez de Leon Intl	RS	MMLP	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMM						K,M			X
LEON/Guanajuato	RS	MMLO	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMM						K,M			X
LORETO/Loreto Intl	RS	MMLT	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMM						K,M			X
MANZANILLO/Playa de Oro	RS	MMZO	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMM						K,M			X
MATAMOROS/Matamoras Intl	RG & AS	MMMA	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMM						K,M			X
MAZATLAN/Gral. Rafael Buelna Intl	RS	MMMZ	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMM						C,K,M			X
MERIDA/Lic. Manuel Crescencio Rejon Intl	RS	MMMD	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMM						C,E,K,M			X
MEXICALI/Gral. Rodolfo Sánchez Taboada Intl	RG	MMML	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMM						K,M			X
MEXICO/Lic. Benito Juárez Intl	RS	MMM	MEXICO/Lic. Benito Juárez Intl	MMM						C,E,K,L,M,S,T	X		X
MONTERREY/Del Norte Intl	RG&AS	MMAN	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMM						K,M			X
MONTERREY/Gral. Mariano Escobedo Intl	RS	MMMY	MEXICO/Lic. Benito Juárez Intl	MMM						K,M			X
MORELIA/Gral. Francisco Y. Mujica Intl	RS	MMMM	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMM						K,M			X
NOGALES/Nogales Intl	RG	MMNG	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMM						K,M			X
NUEVO LAREDO/Quetzacoatl Intl	RG	MMNL	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMM						K,M			X
PIEDRAS NEGRAS/Piedras Negras Intl	RG	MMPG	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMM						K,M			X
PUERTO VALLARTA/Lic. Gustavo Díaz Ordaz Intl	RS	MMPR	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMM						C,K,M			X
REYNOSA/Gral. Lucio Blanco Intl	RG	MMRX	MEXICO/Lic. Benito Juarez Intl	MMM						K,M			X



VI-MET 1A-12

CAR/SAM FASID

Aerodrome where service is required Aérodrome où le service doit être assuré Aeródromo donde se requiere el servicio			Responsible MET Office Centre MET responsable Oficina MET responsable		Areas of coverage of charts Zones de couverture des cartes Zonas de cobertura de los mapas					Forecasts to be provided Prévisions à fournir Pronósticos a suministrar			
Name Nom Nombre	Use Vocation Uso	ICAO loc. ind. Ind. d'empl. OACI Ind. lugar OACI	Name Nom Nombre	ICAO loc. ind. Ind. d'empl. OACI Ind. lugar OACI	A	B+	F	H	Other Autre Otra	AETN routing areas of destination Zones de routage du RSE/TA Áreas de encaminamiento AETN	Trend Tendance Tendencia	TAF 18h	TAF 24h
1	2	3	4	5	6					7	86	97	108
DAVID/Enrique Malek	RS	MPDA	PANAMA/Tocumen Intl	MPTO									X
PANAMA/Marco A. Gelabert	RG&AS	MPMG	PANAMA/Tocumen Intl	MPTO									X
PANAMA/Tocumén Intl	RS	MPTO	PANAMA/Tocumen Intl	MPTO		X				K,M,S			X
<b>PARAGUAY</b>													
ASUNCION/Silvio Pettrossi	RS	SGAS	ASUNCION/Silvio Pettrossi	SGAS	X	X				G,K,L,M,S,T			X
CIUDAD DEL ESTE/Guaraní	RS	SGES	ASUNCION/Silvio Pettrossi	SGAS	X	X				G,K,L,M,S,T			X
<b>PERU</b>													
AREQUIPA/Rodríguez Ballón Intl	AS	SPOU	LIMA-CALLAO/Jorge Chávez Intl	SPIM	X	X				S	X		X
CHICLAYO/Cap. José Quiñones González	AS	SPHI	LIMA-CALLAO/Jorge Chávez Intl	SPIM						K,M,S,T			X
CUSCO/Velazco Astete	RS	SPZO	LIMA-CALLAO/Jorge Chávez Intl	SPIM						K,M,S	X		X
IQUITOS/Crnel. FAP Francisco Secada Vignetta	RS	SPQT	LIMA-CALLAO/Jorge Chávez Intl	SPIM						K,M,S,T	X		X
LIMA-CALLAO/Jorge Chávez Intl	RS	SPIM	LIMA-CALLAO/Jorge Chávez Intl	SPIM						G,F,K,L,M,S,T	X		X
PISCO/Pisco	AS	SPSO	LIMA-CALLAO/Jorge Chávez Intl	SPIM						S			X
TACNA/Crnel. FAP Carlos Ciriani Santa Rosa	RG	SPTN	LIMA-CALLAO/Jorge Chávez Intl	SPIM						S			X
TRUJILLO/Capitan Carlos Martínez de Pinillos	AS	SPRU	LIMA-CALLAO/Jorge Chávez Intl	SPIM						S			X
<b>PUERTO RICO (United States)</b>													
AGUADILLA/Rafael Hernandez Intl	RS	TJBQ	SAN JUAN/Luis Muñoz Marin Intl	TJSJ	X					K,M			X
FAJARDO/Diego Jiménez Torres	RS	TJFA	SAN JUAN/Luis Muñoz Marin Intl	TJSJ									X
PONCE/Ponce-Mercedita	AS	TJPS	SAN JUAN/Luis Muñoz Marin Intl	TJSJ						M			X
SAN JUAN/Luis Muñoz Marin Intl	RS	TJSJ	SAN JUAN/Luis Muñoz Marin Intl	TJSJ						E,K,L,M,S,T			X
VIEQUES/Antonio Rivera	RS	TJVQ	SAN JUAN/Luis Muñoz Marin Intl	TJSJ									X
<b>SAINT KITTS AND NEVIS</b>													
BASSETERRE/Robert L. Bradshaw, Saint Kitts I.	RS	TKPK	SAINT JOHNS/V.C. Bird, Antigua I.	TAPA		X				±			X
CHARLESTON/Newcastle, Nevis I.	RS	TKPN	SAINT JOHNS/V.C. Bird, Antigua I.	TAPA						±			X

**CAR/SAM FASID**

**VI-MET 1A-13**

Aerodrome where service is required Aérodrome où le service doit être assuré Aeródromo donde se requiere el servicio			Responsible MET Office Centre MET responsable Oficina MET responsable		Areas of coverage of charts Zones de couverture des cartes Zonas de cobertura de los mapas					Forecasts to be provided Prévisions à fournir Pronósticos a suministrar			
Name Nom Nombre	Use Vocation Uso	ICAO loc. ind. Ind. d'empl. OACI Ind. lugar OACI	Name Nom Nombre	ICAO loc. ind. Ind. d'empl. OACI Ind. lugar OACI	A	B+	F	H	Other Autre Otra	AFTN routing areas of destination Zones de routage du RSE/TA Áreas de encaminamiento AFTN	Trend Tendance Tendencia	TAF 18h	TAF 24h
1	2	3	4	5	6					7	86	97	108
<b>SAINT LUCIA</b>													
CASTRIES/Vigie	RS	TLPC	VIEUX-FORT/Hewanorra Intl	TLPL	X	X				†			X
VIEUX-FORT/Hewanorra Intl	RS	TLPL	VIEUX-FORT/Hewanorra Intl	TLPL						C,E,K,S,†			X
<b>SAINT VINCENT AND THE GRENADINES</b>													
BEQUIA/J.F. Mitchell	RS	TVSB				X							
CANOUAN/Canouan	RS	TVSC											X
KINGSTOWN/E.T. Joshua	RS	TVSB	BRIDGETOWN/Grantley Adams Intl	TBPB						†			X
MUSTIQUE/Mustique	RNS	TVSM											X
UNION ISLAND/Union Island	RS	TVSU											X
<b>SURINAME</b>													
NEW NICKERIE/Maj. Fernandes	AS	SMNI	ZANDERY/Johan Adolf Pengel Intl	SMJP		X							X
PARAMARIBO/Zorg en Hoop	RG	SMZO	ZANDERY/Johan Adolf Pengel Intl	SMJP									X
ZANDERY/Johan Adolf Pengel Intl	RS	SMJP	ZANDERY/Johan Adolf Pengel Intl	SMJP						E,G,K,L,M,S,†			X
<b>TRINIDAD AND TOBAGO</b>													
PORT OF SPAIN/Piarco Intl, Trinidad I.	RS	TTPP	PORT OF SPAIN/Piarco Intl	TTPP	X	X				C,E,K,L,M,S,†			X
SCARBOROUGH/Crown Point, Tobago I.	RS	TTCP	PORT OF SPAIN/Piarco Intl	TTPP						†			X
<b>TURKS AND CAICOS ISLANDS (United Kingdom)</b>													
GRAND TURK/Grand Turk Intl	RS	MBGT	NASSAU, Nassau Intl, New Providence I.	MYNN	X					M			X
PROVIDENCIALES/Providenciales Intl	RS	MBPV	NASSAU, Nassau Intl, New Providence I.	MYNN						M			X
SOUTH CAICOS/South Caicos Intl	RS	MBSC	NASSAU, Nassau Intl, New Providence I.	MYNN						M			X
<b>URUGUAY</b>													
COLONIA/International de Colonia	RG	SUCA	MONTEVIDEO/Carrasco Intl	SUMU		X				S			X
MALDONADO/Carlos A. Curbelo Laguna del Sauce	RS	SULS	MONTEVIDEO/Carrasco Intl	SUMU						S			X

VI-MET 1A-14

CAR/SAM FASID

Aerodrome where service is required Aérodrome où le service doit être assuré Aeródromo donde se requiere el servicio			Responsible MET Office Centre MET responsable Oficina MET responsable		Areas of coverage of charts Zones de couverture des cartes Zonas de cobertura de los mapas					AFTN routing areas of destination Zones de routage du RSE/TA Áreas de encaminamiento AFTN	Forecasts to be provided Prévisions à fournir Pronósticos a suministrar		
Name Nom Nombre	Use Vocation Uso	ICAO loc. ind. Ind. d'empl. OACI Ind. lugar OACI	Name Nom Nombre	ICAO loc. ind. Ind. d'empl. OACI Ind. lugar OACI	A	B+	F	H	Other Autre Otra		Trend Tendance Tendencia	TAF 18h	TAF 24h
1	2	3	4	5	6					7	86	97	108
MONTEVIDEO/Aeropuerto Angel S. Adami Intl	RG	SUAA	MONTEVIDEO/Carrasco Intl	SUMU						S			X
MONTEVIDEO/Carrasco Intl Gral. Cesáreo L. Berisso	RS	SUMU	MONTEVIDEO/Carrasco Intl	SUMU						S	X		X
RIVERA/Presidente General Oscar D. Gestido Intl.	RS	SURV	MONTEVIDEO/Carrasco Intl	SUMU						S			X
SALTO/Nueva Hesperides Intl	RG	SUSO	MONTEVIDEO/Carrasco Intl	SUMU						S			X
<b>VENEZUELA</b>					X	X							
BARCELONA/Gral. José Antonio Anzátegui Intl	RNS	SVBC	CARACAS/Simón Bolívar Intl, Maiquetía	SVMI						E			X
CARACAS/Simón Bolívar Intl, Maiquetía	RS	SVMI	CARACAS/Simón Bolívar Intl, Maiquetía	SVMI						C,E,G,K,L,M,S,T	X		X
MARACAIBO/La Chinita Intl	RS	SVMC	CARACAS/Simón Bolívar Intl, Maiquetía	SVMI						K,S			X
MARGARITA/Intl Del Caribe, Gral. Santiago Mariño	RS	SVMG	CARACAS/Simón Bolívar Intl, Maiquetía	SVMI						G,E			X
PARAGUANA/Joséfa Camejo Intl	RS	SVJC	CARACAS/Simón Bolívar Intl, Maiquetía	SVMI									X
SAN ANTONIO DEL TACHIRA/San Antonio del Táchira Intl	RS	SVSA	CARACAS/Simón Bolívar Intl, Maiquetía	SVMI									X
VALENCIA/Zim Valencia Intl	RS	SVVA	CARACAS/Simón Bolívar Intl, Maiquetía	SVVA									X
<b>VIRGIN ISLANDS (United Kingdom)</b>						X							
ROADTOWN/Beef Island	RS	TUPJ	SAN JUAN/Luis Muñoz Marin Intl	TJSJ						+			X
VIRGIN GORDA I./Virgin Gorda	RS	TUPW	SAN JUAN/Luis Muñoz Marin Intl	TJSJ						+			X
<b>VIRGIN ISLANDS (United States)</b>						X							
CHRISTIANSTED/ Henry E. Rohlsen, St. Croix	RS	TISX	SAN JUAN/Luis Muñoz Marin Intl	TJSJ						K,T			X
SAINT THOMAS/Cyril E. King	RS	TIST	SAN JUAN/Luis Muñoz Marin Intl	TJSJ						+			X

**Table MET 2A — Tabla MET 2A**

Availability of OPMET information (METAR, SPECI and TAF) required in ISCS  
and SADIS

Disponibilidad de información OPMET (METAR, SPECI Y TAF) requerida en el  
ISCS y en el SADIS

[www.icao.int/anb/sadisopsg/sug/sug\\_annex1.pdf](http://www.icao.int/anb/sadisopsg/sug/sug_annex1.pdf)

**Table MET 2B — Tabla MET 2B**

**REGIONAL EXCHANGE OF OPERATIONAL METEOROLOGICAL INFORMATION WITHIN  
THE CAR/SAM REGIONS  
INTERCAMBIO REGIONAL DE INFORMACIÓN METEOROLÓGICA OPERACIONAL  
DENTRO DE LAS REGIONES CAR/SAM**

EXPLANATION OF THE TABLE

Column 1:	Name of the aerodrome
Column 2:	Location indicator
Column 3:	F = METAR/SPECI + TAF S = METAR/SPECI T = TAF

EXPLICACIÓN DE LA TABLA

Columna 1:	Nombre del aeródromo
Columna 2:	Indicador de lugar
Columna 3:	F = METAR/SPECI + TAF S = METAR/SPECI T = TAF

*Note: Aerodromes not included in Table AOP 1 are in italics/los aeródromos que no están listados en la Tabla AOP 1 aparecen en letra cursiva.*



















**Table MET 3B — Tableau MET 3B — Tabla MET 3B****VOLCANIC ASH ADVISORY CENTRE  
CENTRO DE AVISOS DE CENIZAS VOLCÁNICAS**

## EXPLANATION OF THE TABLE

*Column*

1. Name of the volcanic ash advisory centre (VAAC).
2. ICAO location indicator of VAAC (for use in the WMO heading of advisory bulletin).
3. Area of responsibility for the preparation of advisory information on volcanic ash by the VAAC in Column 1.
4. ICAO region where the VAAC, WMOs and ACCs/FICs are located.
5. ICAO Contracting State where the MWOs and ACCs/FICs are located.
6. MWOs to which the advisory information on volcanic ash should be sent.
7. ICAO location indicator of the MWOs in Column 6.
8. ACCs/FICs to which the advisory information on volcanic ash should be sent.
9. ICAO location indicator of the ACCs/FICs in Column 8.

## EXPLICACIÓN DE LA TABLA

*Columna*

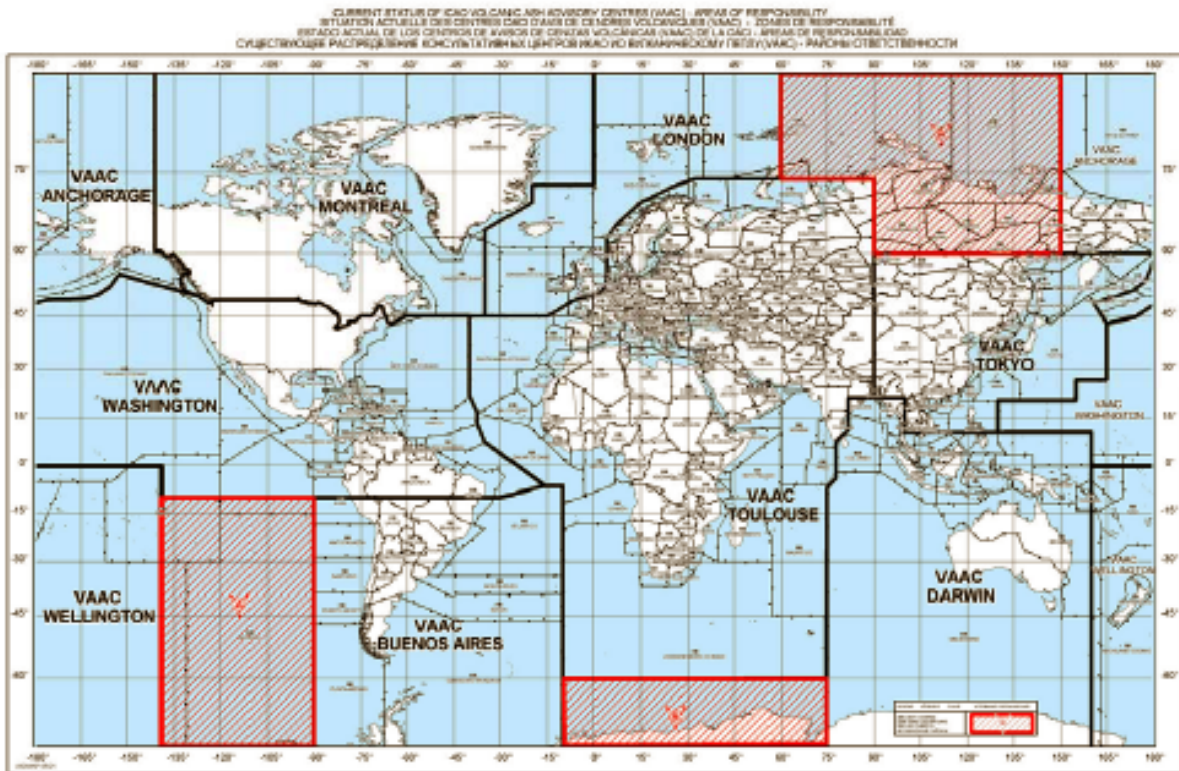
1. Nombre del centro de aviso de cenizas volcánicas (VAAC)
2. Indicador de lugar de la OACI del VAAC (para uso en el encabezamiento abreviado de la OMM de los boletines de los avisos).
3. Zona de responsabilidad para la preparación de la información de asesoramiento sobre cenizas volcánicas por el VAAC de la Columna 1.
4. Región de la OACI donde el VAAC, la MWO y el ACC/FIC están localizados.
5. Estado Contratante de la OACI donde las MWO y los ACC/FIC están localizados.
6. MWO a las que debe enviarse la información de asesoramiento sobre cenizas volcánicas.
7. Indicador de lugar de la OACI de la MWO de la Columna 6.
8. ACC a las que debe enviarse la información de asesoramiento sobre cenizas volcánicas.
9. Indicador de lugar de la OACI de los ACC/FIC de la Columna 8.

VI-MET 3B-2

Table MET 3B — Tableau MET 3B — Tabla MET 3B

VAAC		Area of responsibility Zona de responsabilidad	ICAO Region/ Zona de la OACI	State/ Estado	MWO to which the information is to be sent/MWO a la que se enviará la información		ACC/FIC to which the information is to be sent/ACC/FIC a la que se enviará la información	
Name/ Nombre	ICAO Loc. Ind. de Lugar OACI				Name/ Nombre	ICAO Loc. Ind. de Lugar OACI	Name/ Nombre	ICAO Loc. Ind. de Lugar OACI
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Buenos Aires (Argentina)	SABM	South of S10° between W10° and W90° Al sur de los 10°S entre 10°W y 90°W	SAM	ARGENTINA	Buenos Aires (Aeroparque)	SABE	Ezeiza	SAEF/ SAEU
					Comodoro Rivadavia	SAVC	Comodoro	SAVF/ SAVU
					Córdoba	SACO	Rivadavia	SACF/ SACU
					Mendoza	SAME	Mendoza	SAMF/ SAMV
					Resistencia	SARE	Resistencia	SARR/ SARU
				BOLIVIA	La Paz	SLLP	La Paz	SLLF
				BRAZIL	Amazónica	SBEG	Amazónico	SBAZ
					Brasília	SBBR	Brasília	SBBS
					Curitiba	SBCT	Curitiba	SBCW
					Recife	SBRF	Recife	SBRE
					Recife	SBRF	Atlántico	SBAO
				CHILE	Antofagasta	SCFA	Antofagasta	SCFZ
					Puerto Montt	SCTE	Puerto Montt	SCTZ
					Punta Arenas	SCCI	Punta Arenas	SCCZ
	Santiago	SCEL	Santiago	SCEZ				
PARAGUAY	Asunción	SGAS	Asunción	SGFA				
PERU	Lima-Callao	SPIM	Lima	SPIM				
URUGUAY	Montevideo	SUMU	Montevideo	SUEO				
Washington (United States)	KNES	North of S10° 140°W Al norte de los 10°S 140°W  New York Oceanic* Oakland Oceanic* United States Continental FIRs*	SAM	BRAZIL	Amazonico	SBEG	Amazonico	SBAZ
					Recife	SBRF	Recife	SBRE
					Recife	SBRF	Atlantico	SBAO
			SAM	COLOMBIA	Santa Fe de Bogotá	SKBO	Barranquilla	SKEC
					Santa Fe de Bogotá	SKBO	Bogotá	SKED
			CAR	CUBA	Habana	MUHA	Habana	MUFH
			CAR	DOMINICAN REPUBLIC	Santo Domingo	MDSO	Santo Domingo	MDCS
			SAM	ECUADOR	Guayaquil	SEGU	Guayaquil	SEGU
			SAM	FRENCH GUIANA (France)	Cayenne	SOCA	Rochambeau	SOOO
			SAM	GUYANA	Timehri	SYCJ	Georgetown	SYGC
			CAR	HAITI	Port-au-Prince	MTPP	Port-au-Prince	MTEG
			CAR	HONDURAS	Tegucigalpa	MHTG	Central American	MHTG
			CAR	JAMAICA	Kingston	MKJP	Kingston	MKJK
			CAR	MEXICO	México	MMMX	Mazatlán	MMZT
					México	MMMX	México	MMEX
			CAR	NETHERLANDS ANTILLES (Netherlands)	Willemstad	TNCC	Curacao	TNCF
			SAM	PANAMA	Panamá	MPTO	Panamá	MPZL
			SAM	PERU	Lima - Callao	SPIM	Lima	SPIM
			SAM	SURINAME	Zandery	SMJP	Paramaribo	SMPM
			CAR	TRINIDAD AND TOBAGO	Port of Spain	TTPP	Piarco	TTZP
			NAM	UNITED STATES	Kansas City	KKCI	Houston Oceanic	KZHU
					Kansas City	KKCI	Miami Oceanic	KZMA
					Kansas City	KKCI	Nassau	MYNA
		Kansas City	KKCI	San Juan	TJZS			
SAM	VENEZUELA	Caracas	SVMI	Maiquetía	SVZM			

**MAP OF AREAS OF RESPONSIBILITY OF VAAC AND CORRESPONDING FIR/  
MAPA DE LAS ZONAS DE RESPONSABILIDAD DE LOS VAAC Y SUS  
CORRESPONDIENTES FIR**



**FASID Table MET 3C  
TABLA MET 3C DEL FASID**

**SELECTED STATE VOLCANO OBSERVATORIES  
OBSERVATORIOS DE VOLCANES DE ESTADOS SELECCIONADOS**

EXPLANATION OF THE TABLE

*Column*

- |    |  |
|----|--|
| 1  | <del>Name of the</del> Provider State of the volcano observatory <b>designated for direct notification of volcanic activity.</b>   |
| 2  | Name of the volcano observatory.   |
| 3  | <del>Location of the volcanic ash advisory centre (VAAC)</del> to which the information related to pre-eruption volcanic activity, a volcanic eruption and/or volcanic ash cloud should be sent. |
| 4  | <del>Area control centre (ACC)</del> to which the information related to pre-eruption volcanic activity, a volcanic eruption and/or volcanic ash cloud should be sent.                           |
| 5  | ICAO location indicator <del>assigned to</del> the ACC in Column 4.  |
| 6. | <del>Meteorological watch office (MWO)</del> to which information related to pre-eruption volcanic activity, a volcanic eruption and/or volcanic ash cloud should be sent.                       |
| 7  | ICAO location indicator assigned to the MWO in Column 6.   |

EXPLICACIÓN DE LA TABLA

*Columna*

- |   |  |
|---|--|
| 1 | <del>Nombre del</del> Estado Proveedor del observatorio de volcanes <b>designado para la notificación directa de actividad volcánica.</b>  |
| 2 | Nombre del observatorio de volcanes.   |
| 3 | <del>Centro de aviso de ceniza volcánica (VAAC)</del> al cual se debe enviar la información relacionada con actividad volcánica previa a una erupción, una erupción volcánica y/o nubes de ceniza volcánica. |
| 4 | <del>Centro de Control de Área (ACC)</del> al cual se debe enviar la información relacionada con actividad precursora de erupción volcánica, una erupción volcánica y/o nubes de ceniza volcánica.           |
| 5 | Indicador de lugar de la OACI <del>asignado al</del> ACC de la Columna 4.  |
| 6 | <del>Oficina de vigilancia meteorológica (MWO)</del> a la cual se debe enviar la información relacionada con actividad volcánica previa a una erupción, una erupción volcánica y/o nubes de ceniza volcánica |
| 7 | Indicador de lugar de la OACI asignado a la MWO de la Columna 6.   |

VI-MET 3C-2

**Table MET 3C — Tabla MET 3C**

Provider State of volcano observatory Estado Proveedor del observatorio de volcanes	Volcano observatory Observatorio de volcanes	VAAC to which the information is to be sent VAAC al cual se debe enviar la información	ACC to which the information is to be sent ACC a la cual se debe enviar la información		MWO to which information is to be sent MWO a la cual se debe enviar la información	
			Name Nombre	ICAO Loc Ind. Ind. de lugar OACI	Name Nombre	ICAO Loc Ind. Ind. De lugar OACI
1	2	3	4	5	6	7
Argentina	Servicio Geológico y Minero Argentino (SEGEMAR)	Buenos Aires	Ezeiza	SAEF/ SAEU	Buenos Aires (Aeroparque)	SABE
			Comodoro Rivadavia	SAVF/ SAVU	Comodoro Rivadavia	SAVC
			Córdoba Mendoza Resistencia	SACF/ SACU SAMF/ SAMV SARR/ SARU	Córdoba Mendoza Resistencia	SACO SAME SARE
Chile	Southern Andes Volcano Observatory (SAVO) Departamento de Ciencias Físicas, Temuco Servicio Nacional de Geología y Minería (SERNAGEOMIN), Santiago	Buenos Aires	Antofagasta	SCFZ	Antofagasta	SCFA
			Puerto Montt	SCTZ	Puerto Montt	SCTE
			Punta Arenas	SCCZ	Punta Arenas	SCCI
			Santiago	SCEZ	Santiago	SCEL
Colombia	INGEOMINAS - Observatorio de volcanes de Colombia, Manizales	Washington	Barranquilla	SKEC	Santa Fe de Bogotá	SKBO
			Bogotá	SKED	Santa Fe de Bogotá	SKBO
Costa Rica	Observatorio de volcanes y Sismológico de Costa Rica, (OVSICORI-UNA), Heredia Obs. Sismológico y vulcanológico de Arenal y Miravalles, San José	Washington	Central American	MHTG	Tegucigalpa	MHTG
Ecuador	Instituto Geofísico, Quito	Washington	Guayaquil	SEGU	Guayaquil	SEGU
El Salvador	Servicio Nacional de Estudios Territoriales (SNET), Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales, El Salvador	Washington	Central American	MHTG	Tegucigalpa	MHTG
French Antilles (France)	GUADELOUPE, Observatoire volcanologique de la Soufriere MARTINIQUE, Observatoire volcanologique de la Pelée	Washington	Piarco	TTZP	Port of Spain	TTPP
		Washington				
Guatemala	INSIVUMEH Sección Vulcanología, Ciudad de Guatemala	Washington	Central American	MHTG	Tegucigalpa	MHTG
Guyana	Guyana Geology and Mines Commission	Washington	Georgetown	SYGC	Timheri	SYCJ
México	Centro Nacional de Prevención de Desastres (CENAPRED) Centro Universitario de Investigaciones en Ciencias del Ambiente, Universidad de Colima Instituto de Geofísica, UNAM Observatorio de volcanes,	Washington	Mazatlán	MMZT	México	MMMX
			México	MMEX	México	MMMX

Provider State of volcano observatory Estado Proveedor del observatorio de volcanes	Volcano observatory Observatorio de volcanes	VAAC to which the information is to be sent VAAC al cual se debe enviar la información	ACC to which the information is to be sent ACC a la cual se debe enviar la información		MWO to which information is to be sent MWO a la cual se debe enviar la información	
			Name Nombre	ICAO Loc Ind. Ind. de lugar OACI	Name Nombre	ICAO Loc Ind. Ind. De lugar OACI
1	2	3	4	5	6	7
Montserrat (U.K.)	Universidad de Colima Montserrat Volcano Observatory	Washington	Piarco	TTZP	Port of Spain Port of Spain Port of Spain Port of Spain	TTPP TTPP TTPP TTPP
Nicaragua	Dirección General del Inst. Nicaragüense de Estudios Territoriales (INETER), Managua Dirección de Vulcanología	Washington	Central American	MHTG	Tegucigalpa	MHTG
Panamá	Instituto de Geociencias	Washington	Panamá/Tocumen	MPZL	Panamá	MPTO
Perú	Instituto Geofísico del Perú (IGP), Arequipa	Buenos Aires and/y Washington	Lima	SPIM	Lima	SPIM
Trinidad y Tabago	Seismic Research Unit, University of Indies St. Augustine	Washington	Piarco	TTZP	Port of Spain	TTPP

*Note.— Contact information of VAACs is shown in Doc 9766, Part 4 and contact information of volcano observatories, ACCs and MWOs is shown in Doc 9766 Part 5, available at web page: [www.icao.int](http://www.icao.int).*

*Nota.— La información de contacto de los VAAC se presenta en la parte 4 del Doc 9766 y la información de contacto de los observatorios de volcanes, de los ACC y de las MWO se presenta en la Parte 5 del Doc 9766, disponible en la página web: [www.icao.int](http://www.icao.int).*

**TABLE MET 5/TABLA MET 5**  
**REQUIREMENTS FOR WAFS PRODUCTS**  
**REQUISITOS DE INFORMACIÓN ELABORADA POR EL WAFS**

***EXPLANATION OF THE TABLE***

*Column*

- 1 WAFS products required by the CAR/SAM States, to be provided by WAFC Washington.
- 2 Area of coverage required for the WAFS forecasts, to be provided by WAFC Washington.

***EXPLICACIÓN DE LA TABLA***

*Columna*

- 1 Productos del WAFS requeridos por los Estados CAR/SAM, que ha de proporcionar el WAFC de Washington.
- 2 Zona de cobertura requerida para los pronósticos del WAFS, que ha de proporcionar el WAFC de Washington.

VI-MET 5-2

CAR/SAM FASID

Forecast required Pronóstico requerido	Areas required Zonas requeridas
1	2
<del>SWH CHART/MAPA (FL 250 – 630)</del>	<del>[A, B, B1, C, D, E, F, G, H, I, J, K, M]</del>
<del>SWM/SWH CHART/MAPA (FL 100 – 450)</del>	<del>NIL</del>
SWH forecasts (FL 250 – 630) in the BUFR code form/ Pronósticos de SWH (FL 250 – 630) en la clave BUFR	Global/Mundial
SWM forecasts (FL 100 – 250) in the BUFR code form/ Pronósticos de SWM (FL 100 – 250) en la clave BUFR	NIL
Forecasts of upper-air wind, temperature and humidity, and of altitude of flight levels in the GRIB code form Pronósticos de vientos en altitud, temperatura y humedad en altitud, y de niveles de vuelo en altitud en la clave GRIB	Global/ Mundial

Note 1.— ~~Combined SWM/SWH forecasts charts~~ are provided for limited geographical areas as determined by regional air navigation agreement. ~~The chart covers the SWH range only up to FL 450.~~

Nota 1.— Se proporcionan ~~mapas combinados-pronósticos SWM/SWH~~ para zonas geográficas limitadas según se determine por acuerdo regional de navegación aérea. ~~Los mapas cubren solamente el rango del SWH hasta el FL 450.~~

Note 2.— Note.- WAFCS will continue to issue forecasts of SIGWX in PNG chart form ~~until 30 November 2006~~ for back-up purposes for fixed areas of coverage as specified in Annex 3.

Nota 2.— Los WAFCS continúan emitiendo mapas PNG pronosticados de SIGWX ~~hasta el 30 de noviembre de 2006~~ con fines de respaldo para zonas de cobertura según se especifica en el ANEXO 3.

## TABLE MET 6/TABLA MET 6

## RESPONSIBILITIES OF THE WORLD AREA FORECAST CENTRES

## RESPONSABILIDADES DE LOS CENTROS MUNDIALES DE PRONÓSTICOS DE ÁREA

*EXPLANATION OF THE TABLE**Column*

- 1 Name of the world area forecast centre (W AFC).
- 2 Area of coverage of significant weather (SIGWX) forecasts in the BUFR code form prepared or relayed by the W AFC in Column 1.
- ~~3 Area of coverage of the SIGWX forecasts in chart form prepared or relayed by the W AFC in Column 1.~~
- 43 Area of coverage of upper-wind, temperature, altitude of flight levels and humidity forecasts in the GRIB code form issued by the W AFC in Column 1.

*EXPLICACIÓN DE LA TABLA**Columna*

- 1 Nombre del centro mundial de pronósticos de área (W AFC).
- 2 Zona de cobertura de los pronósticos del tiempo significativo (SIGWX) en la clave BUFR preparados o retransmitidos por el W AFC indicado en la Columna 1.
- ~~3 Zona de cobertura de los mapas pronosticados de SIGWX preparados o retransmitidos por el W AFC indicado en la Columna 1.~~
- 43 Zona de cobertura de los pronósticos en altitud de viento, temperatura, altitud de niveles de vuelo y humedad en la clave BUFR, emitidos por el W AFC indicado en la Columna 1.

WAFc	Areas of coverage of/Zonas de cobertura de		
	SIGWX forecasts/ Pronósticos de SIGWX		Forecasts of upper-air wind, temperature and humidity, and of altitude of flight levels Pronósticos de vientos en altitud, temperatura y humedad en altitud y de niveles de vuelo en altitud
	In the BUFR code form/ En la clave BUFR	<del>In chart form/ En forma de mapa</del>	In the GRIB code form/En la clave GRIB
1	2	3	4
London	SWH (FL 250 – 630): global/mundial  SWM (FL 100 – 250): ASIA SOUTH, EUR and/y MID	<del>SWH (FL 250 – 630): B, C, D, E, G, H and/y K SWM/SWH (FL 100 – 450): ASIA SOUTH, EUR and/y MID</del>	Global /mundial
Washington	SWH: (FL 250 – 630): global/mundial  SWM (FL 250 – 250): NAT	<del>SWH (FL 250 – 630): A, B1, F, H, J, I and/y M SWM/SWH (FL 100 – 450): NAT</del>	Global /mundial

*Note. — WAFc continue to issue forecasts of SIGWX in PNG chart form ~~until 30 November 2006~~ for back-up purposes for fixed areas of coverage as specified in Annex 3.*

*Nota. — Los WAFc continúan emitiendo mapas pronosticados PNG de SIGWX ~~hasta el 30 de noviembre de 2006~~ con fines de respaldo para zonas fijas tal como se especifica en el Anexo 3.*

*Editorial Note.- Delete FASID Charts MET 4, 5 and 6.*

*Nota Editorial.- Suprimir los Mapas 4, 5 y 6 del FASID.*